Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 2:47

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | synów Gidela, synów Gachara, synów Reajasza, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | synów Gidela, synów Gachara, synów Reajasza, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synów Giddela, synów Gachara, synów Reajasza; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synów Gieddela, synów Gachera, synów Reajasza, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | synowie Gaddel, synowie Gaher, synowie Raaja, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | potomkowie Giddela, potomkowie Gachara, potomkowie Reajasza, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Z synów Giddela, z synów Gachara, z synów Reajasza, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | synowie Giddela, synowie Gachara, synowie Reajasza, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z rodu Giddela, z rodu Gachara, z rodu Reajasza, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | synowie Giddela, synowie Gach ara, synowie Reaji, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | сини Ґеддила, сини Ґаара, сини Рая, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | synów Giddela, synów Gachara, synów Reajasza, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | synowie Giddela, synowie Gachara, synowie Reajasza, |